

Minamiboso

Announcements for October 2014

English

Published by Minamiboso City 〒299-2492 Chiba Prefecture, Minamiboso City, Tomiura-Chou Aoki 28
Edited by Secretariat and Publicity Division Tel: 0470-20-4591 Fax: 0470-20-4591 www.city.minamiboso.chiba.jp
English Version by Nathan Blackwell, Minamiboso City Coordinator for International Relations

Announcements

Investigation into Potential Water Leakage

Water pipes, including those that laid underground and those that lead to each individual water meter, will be examined for possible leaks. Our goal is to get tap water from each water-cleaning center and water provider to the consumer without any waste along the way.

The examination will be carried out by surveyors employed by the Water Department. They will be carrying city-issued IDs and wearing armbands that read "Water Leak Examination" (漏水調査).

You may have to let a surveyor onto your property for them to complete the examination. Thank you for your cooperation.

Where: Maruyama and Shirahama

When: Oct. 2014–Jan. 2015

Contact: Water Department
Phone: 44-4611

Autumn 2014

The JICA Volunteer Experience

There will be an information session on JICA, a volunteer organization that does service projects in developing countries. The volunteers do various kinds of work related to engineering, medicine, education, farming, and sports.

No reservation required. Session is free of charge. You do not have to come right at the beginning or leave right at the end; you can come as go as you please.

In Funabashi:

When: Tuesday, October 14th
7:00 PM

Where: Funabashi Face Building,
6th Floor, Kirara Hall

In Chiba City:

When: Saturday, October 25th
Where: Birdie Hotel Chiba, 2nd
Floor Conference Room

Contact: JICA Overseas Volunteer
Secretariat, Recruiting Division
Phone: 03-5226-9813
Email:
jicavolunteer-boshu@jica.go.jp

Website:

<http://www.jica.go.jp/volunteer/>

String of Farming Equipment Thefts

There has been a series of thefts in which farm equipment, such as tractors, has been stolen to be resold. To protect your farm equipment,

1. Do not leave equipment out in the fields.
2. Always lock the building where you store your equipment.
3. Install security cameras, sensor lights, and other anti-theft devices.

Take these steps against becoming a victim of theft.

Minimum Wage Raised to ¥798

Starting October 1st, the minimum wage in Chiba Prefecture will be ¥798 per hour (it was previously ¥777 per hour). This prefectural minimum wage applies to all workers (including part-timers)

October 2014

and their employers.

Please call for details.

Contact: -Labor Bureau

Phone: 043-221-2328

-Kisarazu Labor Standards

Inspection Office

Phone: 0438-22-6165

-24-hour Hotline

Phone: 043-221-4700

Do you have automobile accident insurance?

The number of injuries caused by traffic accidents is decreasing year by year, but there were still approximately 790,000 injuries caused in about 630,000 accidents in 2013. This figure must be taken seriously because anyone could become a victim of a traffic accident.

Traffic accidents can have tragic consequences both for those at fault, and the victims involved.

Everyone who drives a car or motorcycle is required to have mandatory accident insurance and mutual aid insurance. This system is intended to protect victims by requiring the party responsible for the accident to pay for basic compensation.

It is of the utmost importance that everyone understands and acknowledges their responsibility in this system.

Contact:

Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism

Phone: 045-211-7245

Recruiting Participants

A Lecture on Kidney Disease

When: Sunday, October 26th

1:00 – 4:00 PM

Where: Keiyou Bank Culture Plaza
(Chiba City, Chuuou-ku, Fujimi 1-3-2)

Lectures:

1. "About Diabetic Nephropathy –From a Dialysis Doctor’s Perspective–"

Lecturer: Yutaka Watanabe, Chief of Artificial Dialysis Section, Asahichuo Hospital

2. "Support in Handling Dementia and Kidney Disease"

Lecturer: Oogawa Asako, Head Lecturer at Dialysis Center, Nursing Department, Asahichuo Hospital

3. A Transplant Patient’s Story

4. Medical Treatment Consultation

Participation Fee: Free

Attendees: The first 180 people to arrive

Contact: Chiba Prefecture Kidney Disease Conference

Phone: 043-256-4661

Family Court Initiative on "Law Day"

October 1st is Law Day. The Family Court does not just punish juvenile delinquents; they also make efforts to stop these young people from committing more crime in the future.

In an effort to educate, there will

be a skit that explains how to prevent delinquent behavior.

There will also be time to ask questions and express concerns.

When: Thursday, October 9th

1:00 – 4:00 PM

Where: Chiba Family Courthouse
(Chiba City, Chuuou-ku, Chuuou 4-11-27)

Capacity: Up to 50 people (Please call to make a reservation,)

*Parking is limited, so please use public transportation.

Contact: Chiba Family Courthouse
Phone: 043-222-0165

(Mon-Fri 9AM-5PM)

"Creating a Bright Future for Japan" Technical Skills Certification Tests in Late 2014

Class of Certification: Specialty (for types of work that apply), levels 1, 2, and 3 as well as singular class (for a specific type of work)

Types of Work: (52 Categories and 66 Jobs) Machine inspection, construction carpentry, plumbing, Japanese clothing tailoring, candy manufacture, metal casting, metal plating, machine maintenance, electrical drafting, painting, rebar construction

Requirements: As a rule, you must have actual experience in a field to be certified in that field.

Registration cost:

Technical Skill: ¥17,900

Course of Study: ¥3,100

Application Period:

October 2014

Monday October 6th to Friday
October 17th

Test Dates:

On specified days from December
3rd to February 15th

Results posted:

Friday, March 13th

Contact: Prefectural Job Skills
Development Association
Phone: 043-296-1150
<http://www.chivada.jp>

Wada Hometown
Beautification Drive

When: Sunday, October 5th

Where: The whole Wada District

Contact: Wada Community Center
Phone: 47-3111

Blood Drive

Date: Wednesday, October 22nd

Place/ Time:

Maruyama Public Hall-
9:45 – 10:30 AM

Miyoshi Farming Village
Environmental Improvement
Center-
12:30 – 3:30 PM

Free Consultation

Human Rights Consultation

Bullying and family problems

Time: 1:00 – 4:00 PM

October

9th- Shirahama Community Center
10th- Tomiura Genki Club
20th- Maruyama Public Hall
21st- Miyoshi Farming Village
Environmental Improvement

Center

Contact: Citizenship Division
Phone: 33-1051

Free Consultation
with a Notary Public

Create notarized documents such
as last wills and testaments,
voluntary guardianship forms, and
Do Not Resuscitate forms.
Appointment required.

When: Tuesday, October 14th
1:00 – 4:00 PM

Where: Tomiura Genki Club

Contact: Tateyama Notary Public's
Office. Phone: 22-5528

Talk about your Troubles

Come talk about any problems
you are having in your life.

Time: 1:30 – 4:00 PM

October

8th- Tomiura Genki Club/ Chikura
Preventative Care Center
10th- Tomiyama Public Hall
15th- Shirahama Health and
Welfare Center
17th- Miyoshi Health and Welfare
Center
20th- Maruyama Public Hall
22nd- Wada Community Welfare
Center
Contact: Social Wellness
Conference. Phone: 44-3577

Administrative Evaluation

Give your opinions and make
requests related to administration,
including pensions, insurance, and

more.

Time: 1:30 – 4:00 PM

October

8th- Tomiura Genki Club
10th- Tomiyama Public Hall
10th- Asaina Administrative Center
15th- Shirahama Health and
Wellness Center
17th- Miyoshi Farming Village
Environmental Improvement
Center
20th- Maruyama Public Hall
22nd- Wada Community Welfare
Center

*On other days, you can make
suggestions about administration
to 0570-090-110 (Ministry of
Internal Affairs and
Communications, Chiba
Administrative Evaluation Office)
Weekdays 8:30AM – 5:15PM
Contact: Secretary of Public
Relations Division
Phone: 33-1002

Tax Consultation

Discuss general taxes and
bookkeeping issues. By
appointment only.

When: Tuesday, October 21st
10:00 AM – 3:00 PM

Where: Tax Counseling Group,
Tateyama Branch (Tateyama City,
Houjou 1076)

Contact: Tax Counseling Group,
Tateyama Division
Phone: 23-4132

Marriage Consultation

For people who plan on getting
October 2014

married.

When: Friday, October 3rd

10:00 AM – noon

Where: Chikura Preventative Care Center

Contact: Social Welfare Conference

Phone: 44-3577

Spending and Lifestyle Consultation

Multiple debt consultation: consultation on products, money troubles, and support systems.

When: 10:00 AM – 3:00 PM

October 3rd (Fri), 7th (Tue), 10th (Fri), 16th (Wed), 21st (Tue), 24th (Fri), 28th (Tue), 31st (Fri)

*If you will physically come in for consultation, you will be given a location when you call to make an appointment.

*For consultation over the phone, call the Commerce and Industry Division's Spending and Lifestyle Consultation phone number: 33-4300

Contact: Commerce and Industry Division

Phone: 33-1092

Legal Consultation

Discuss divorce, inheritance, or other legal issues.

When: Thursday, October 30th

1:00 – 4:00 PM

Where: Shirahama Health and Wellness Center

Contact: Social Welfare Conference

Phone: 44-3577

Multiple Debt Consultation

If you are having trouble paying off your debts, you have settled your debts but do not know how to live your life from now on, or if you just cannot manage your daily expenses, then this consultation session is for you.

We will discuss how to manage a household budget with the aim of helping people get out of debt and rebuild their lives.

This is a free service.

By appointment only.

When: Saturday, October 4th

10:00 AM – 5:00 PM

Where: Tateyama Community Center

Contact: Commerce and Industry Division

Phone: 33-1092

Law Day: Free Legal Consultation

The Chiba Prefecture Judicial Scrivener Association, Tateyama Branch, is giving free legal consultation.

When: Wednesday, October 2nd

10:00 AM – noon

1:00 PM – 3:00 PM

Where: Tateyama Nanohana Hall (Next to Tateyama Central Park)

Topics Include:

Real estate registration, problems with property boundaries, problems with inheritances, guardianship issues, loan sharks,

borrowing money and debt, and other general legal issues

Consultants: Judicial Scriveners (from the Chiba Prefecture Judicial Scrivener Association, Tateyama Branch) and Land and House Investigators (from the Prefectural Land and House Investigator Association, Awa Branch)

Appointments: Not needed. You may have to wait if it gets crowded.

Contact: Chiba Prefecture Judicial Scrivener Association, Tateyama Branch, Horikawa Office

Phone: 24-3501

Free Consultation with a Notary Public

Get help doing paperwork for inheritances, wills, guardianship of children, divorce, etc. Create official documents related to farming, customs, immigration, construction, etc..

When: Friday, October 17th

10:00 AM – 4:00 PM

(there is a lunch break from noon to 1)

Where: Tateyama Community Center

Application Deadline:

Wednesday, October 15th

Other Details: Please bring any materials necessary for the consultation with you.

Each consultation will be given up to 1 hour.

Contact: Prefectural Notary Public Association, Awa Branch

(Fukuhara)
Phone: 38-4155

**"Eye Care Day"
Free Consultation by Phone**

Doctors from the Prefectural Ophthalmology Society will answer questions about eye health.

No appointment necessary.

When: Monday, October 13th
9:00 AM – 4:00 PM

Call: 043-242-4271 (on the day of the consultation)

Contact: Prefectural
Ophthalmology Secretariat
Phone: 0436-26-5567

**Ask Anything about
Workplace Injuries and
Occupational Disease**

Discuss workplace injuries and compensation. No appointment necessary.

When: Saturday, October 25th
1:00 – 4:00 PM

Where: Funabashi Labor and
Citizenship Center

Contact: Chiba Chuo Legal Office
Phone: 043-225-4567

**Doctors on Duty on Sundays
and Holidays**

**The Awa Regional Medical
Center (Phone: 25-5111) accepts
emergency patients 24 hours a
day, every day.**

Doctors will be on duty on holidays and Sundays in the following hospitals as well.

October

5th- Oota Orthopedic Surgery
Clinic (Tateyama) Phone: 28-5500
Toujou Hospital (Kamogawa)
Phone: 04-7092-1207

12th- Tateyama Hospital
(Tateyama) 22-1122

13th- Tomiyama National Hospital
(Tomiyama) Phone: 58-0301

19th- Kyonan Hospital (Kyonan)
Phone: 55-2125

26th- Tateyama Hospital
(Tateyama) Phone: 22-1122

Raising Child

Health Examinations

Type	Age	When		Where
1 1/2 Year Checkup	1 year 6 months to 1 year 8 months	Thursday, October 16 th	Registration 12:45 – 1:00 PM	Miyoshi Health and Wellness Center
3 Year Checkup	3 years 4 months to 3 years 6 months	Wednesday, October 22 nd		

Contact: Health Support Division. Phone: 36-1152

Consultation on Raising Children

Type	When	Where
Childcare / Young Children/ Language to use with children	Call at anytime to make an appointment. The date will be chosen once you have applied.	Child Rearing Support Center Honobono

Contact: Child Rearing Support Center Honobono. Phone: 40-5111

Picture Book Reading Events

Title	When		Where	Contact
Picture Books are our Friends	10 th (Fri)	10:00 – 11:30 AM	Miyoshi Farming Village Environmental Improvement Center	The Library Phone: 40-1120
Chikura Story Time	11 th (Sat)	10:30 – 11:15 AM	The Library	
Picture Book Story Time	11 th (Sat)	10:00 – 11:00 AM	Maruyama Public Hall	
Picture Book Classroom: Reading and Listening	11 th (Sat)	10:00 – 11:00 AM	Wada Regional Welfare Center	
Tomiura "I love picture books" Group	12 th (Sun)	11:15 – 11:30 AM	Tomiura Genki Club	
I Love Story Time	18 th (Sat)	10:30 – 11:30 AM	Tomiya Public Hall	
Story Time	18 th (Sat)	10:30 – 11:30 AM	Shirahama Public Hall	
Reading and Talking about Picture Books	24 th (Fri)	11:00 – 11:30 AM	Child Rearing Support Center Honobono	(See Left) Phone: 40511

Child Rearing Support
Center Honobono

Here are some events for the month of October. Events for which a location is not written will be held at the Child Rearing Support Center Honobono (Minamiboso City, Shushigayatsu 1289-13).

Niko Niko Play Area

(Hours: 9:30 AM – 4:00 PM. Closed Sundays, Mondays, holidays, New Year's Eve and New Year's Day.)

At Niko Niko Play Area, parents and children can play, mingle, and make friends in a relaxed atmosphere. You can also discuss any childcare-related issues you are having with our staff.

The Play Area is for children from 0 to 4 years old.

Niko Niko Classroom (Play Classroom)

Learn games to play with your child that are suitable for their age.

Capacity: 10 pairs

Application Deadline: The day before

Age Range	Date/ Time (October)	
2 months – old enough to sit up	1 st (Wed)	10:00-11:00 AM
Born April 2 nd 2013 – crawling age	2 nd (Thur)	9:45-10:45 AM 11:00-12:00 AM
Born April 2 nd 2012- April 1 st 2013	9 th (Thur)	
Born April 2 nd 2011- April 1 st 2012	14 th (Tue)	
Born April 2 nd 2010 – April 1 st 2011	16 th (Thur)	

Fitness Time

Come and enjoy physical exercises you can do with your child.

When: Tuesday, October 21st 10:00 – 11:30 AM

Application Deadline: Thursday, October 16th

Disaster Prevention Practice

This is a discussion about how to prepare for disasters. You will also get to go inside a fire truck.

When: Tuesday, October 21st 10:00 – 11:30 AM

Application Deadline: Thursday, October 16th

Sweet Potato Picking and Roasting

Pick, cook, and eat sweet potatoes with the Maruyama Old Folk's Club.

When: Wednesday, October 29th 10:00 AM – Noon

*If it rains that day, the event will be moved to November 4th.

Application Deadline: Friday, October 24th

What to Bring: Boots, hat, towel, water bottle, gardening gloves, change of clothes, plastic bag (to take sweet potatoes home in), 500 ml of water in a

plastic bottle (to wash your hands)

Parent and Child Exercise Class

With the help of a teacher, you and your child will get moving and play ball games.

Age Range	When	
Born April 2 nd 2011 – April 1 st 2012	Friday, October 17th	10:00-11:00 AM
Born April 2 nd 2010 – April 1 st 2011		11:00-12:00 AM

Where: Maruyama Farming Training Center

Course on the Parent-Child Bond

This is a course for husbands, grandparents and other family members of expecting mothers. The aim of the course is to promote good prenatal health. The course has 4 parts, and one lecture is given each month.

When: Thursday, October 23rd 10:45 – 13:45 AM

Topic: Lecture #3: Meals to eat during pregnancy/
Making toys for your baby

Application Deadline: Thursday, October 16th

Birthday Party

This is a birthday party for all children born in October. Even if a child is not in the age range for Niko Niko Play Area, if their birthday falls on the day of the party, they may attend.

When: Friday, October 24th. Starts 11:30 AM.

Application Deadline: Thursday, October 23rd

About Baby Food

This class will discuss weaning and baby food preparation.

When: Wednesday October 22nd 9:45 – 12:30 AM

Who: Parents with children who have just started, or will soon start eating baby food

Application Deadline: Wednesday, October 15th